

Nazwisko KŁODZIŃSKA

Imiona BARBARA

Pseudonim

Z domu GORGOLEWSKA

Data urodzenia 21.8.1923 Miejscowość, kraj Gniezno, Polska

Data śmierci 23.10.2011 Miejscowość, kraj Londyn, Wielka Brytania

Lat życia 88

Adres cmentarza South Ealing

Źródła: Dr. Pol. 28.10.11

Zawód Tytuły naukowe

Rodzaj wojska Stopień wojskowy

Odznaczenia

.....

.....

Ś.P.
28.10.11.



BARBARA KŁODZIŃSKA

z domu Gorgolewska

Ukochana Mama, Babcia i Siostra.

Urodzona 21 sierpnia 1923 r. w Gnieźnie,
po krótkiej chorobie
zmarła 23 października 2011 r. w Londynie.

Msza św. żałobna zostanie odprawiona
w piątek 4 listopada 2011 r. o godz. 12:00,
w Kościele NMP, Windsor Road, Ealing W5 5PD,
po czym nastąpi pogrzeb na cmentarzu South Ealing.

O czym ze smutkiem zawiadamiają
Córki i Syn z Rodzinami w Londynie,
w Europie i Ameryce

Zamiast kwiatów prosimy dary na Cancer Research UK.

Our mother, Basia was born in 1923 in Gniezno, Poland, the first of four children of Zofia and Boguslaw Gorgolewscy. An army family, they were stationed in several cities in Poland, including Bydgoszcz and Warszawa.

In September 1939, the family left Warszawa and over several months travelling through Europe they ended up in France in 1940. Following the German invasion of France, the family managed to get to Britain on a troop ship.

They lived briefly in London then moved to Edinburgh, where Poles who had managed to escape their occupied country were forming a new army division based in Scotland as part of the allied war effort.

In Scotland Basia, met her future husband Zygmunt Kłodziński whose regiment was stationed in the park at Scone Palace, where she was a student. Zygmunt fought in the allied campaign against the Germans. Zygmunt and Basia married in 1946 and then farmed in Wales and in Sussex.

They moved to Ealing where they lived with their three children, Jacek, Roma and Hania. After Zygmunt's untimely death in 1962, Basia brought up her children and later her grand-children with such courage, wisdom, tolerance and a generous, unassuming nature, that all our friends and later our partners had good relationships with her and enjoyed joining in the various family meetings and activities. Today there are partners and boyfriends from past and present who are genuinely sad at the death of someone who was not their mother, but whom they respected and cared for.

In later years, her great joy was to watch and participate in the upbringing of her six grandchildren, to whom she gave so much. Many were the family meals and outings enjoyed together. This last year, Mama had the joy of spending a few days with her great grand-son of whom she was so proud.

Our Mama and Babcia has been a quiet, loving tower of strength and experience to all the family and will be greatly missed. But for some time now life had become very difficult and she was ready to go, so we must not be sad for her but happy that her soul now rests at last in peace and light.

November 2011

The burial will be after the Mass at South Ealing Cemetery.

All are welcome to attend the burial and the wake afterwards, at 31A Hamilton Road, Ealing W5. Please note that there are parking restrictions along Hamilton Road, but that there are parking meters along North Common Road adjacent to St. Matthew's Church.

Msza Święta za życie
Requiem Mass in thanksgiving for the life of

ś.p.
BARBARA KŁODZIŃSKA

21st August 1923 – 23rd October 2011



Friday 4th November 2011, 12 noon

W Kościele NMP, Windsor Road, Ealing, Londyn

Entrance

"Ich ruf zu Dir, Herr Jesu Christ" – J.S. Bach

Reading

A reading from the second letter of St. Paul to the Corinthians

We know that he who raised the Lord Jesus to life will raise us with Jesus in our turn, and put us by his side and you with us. You see all this is for your benefit, so that the more grace is multiplied among people, the more thanksgiving there will be, to the glory of God.

That is why there is no weakening on our part, and instead, though this outer man of ours may be falling into decay, the inner man is renewed day by day. Yes, the troubles which are soon over, though they weigh little, train us for the carrying of a weight of eternal glory which is out of all proportion to them. And so we have no eyes for things that are visible, but only for things that are invisible; for visible things last only for a time and invisible things are eternal.

For we know that when the tent that we live in on earth is folded up, there is a house built by God for us, an everlasting home not made by human hands, in the heavens.

This is the word of the Lord.

Thanks be to God.

Responsorial Psalm

Psalm 23 – The Lord is my Shepherd

Acclamation

Alleluia, Alleluia! Come you who my father has blessed, says the Lord; take for your heritage the kingdom prepared for you since the foundation of the world.

Gospel

A reading from the holy Gospel, according to Matthew (Matthew, 1-12a)

Seeing the crowds, he went up on the mountain, and when he sat down his disciples came to him. And he opened his mouth and taught them, saying:
Blessed are the poor in spirit, for theirs is the kingdom of heaven.
Blessed are those who mourn, for they shall be comforted.
Blessed are the meek, for they shall inherit the earth.

Blessed are those who hunger and thirst for righteousness, for they shall be satisfied.

Blessed are the merciful, for they shall obtain mercy.

Blessed are the pure in heart, for they shall see God.

Blessed are the peacemakers, for they shall be called sons of God.

Blessed are those who are persecuted for righteousness' sake, for theirs is the kingdom of heaven.

Blessed are you when men revile you and persecute you and utter all kinds of evil against you falsely on my account. Rejoice and be glad, for your reward is great in heaven, for so men persecuted the prophets who were before you.

Bidding Prayers

Read by members of the family.

Offertory

„Wspaniały Dawco Miłości”

Communion

„Ave Maria” – *sung by Maciej O'Shea*

Thanksgiving

„Barka”

Eulogy

Read by Zofia Rontaler

Final Commendation

„Przybądźcie z nieba ”

Recessional

„Libera Me” from Requiem – Gabriel Fauré

Celebrant: Ks. Dariusz Kwiatkowski MIC

Organist: Kasia Fuksa

Soloist: Maciej O'Shea

Flowers are welcome, but may we suggest donations in lieu, to Cancer Research. A donations site has been set up in memory of Barbara Kłodzińska at the following internet address: <http://donateinmemory.cancerresearchuk.org/0002092>.